

VOLVO 760











VOLDOET AAN MEER EISEN, DAN U ZELF KUNT BEDENKEN





GROOTS COMFORT, IN HARMONIE MET VOORNAME LUXE









GEHOORZAAM, KRACHTIG, SNEL. BEHEERST AUTORIJDEN OP Z'N BEST.





760 GLE



WAARMEE WERELDWIJD STANDAARDNORMEN VOOR VEILIGHEID ZIJN NEERGEZET









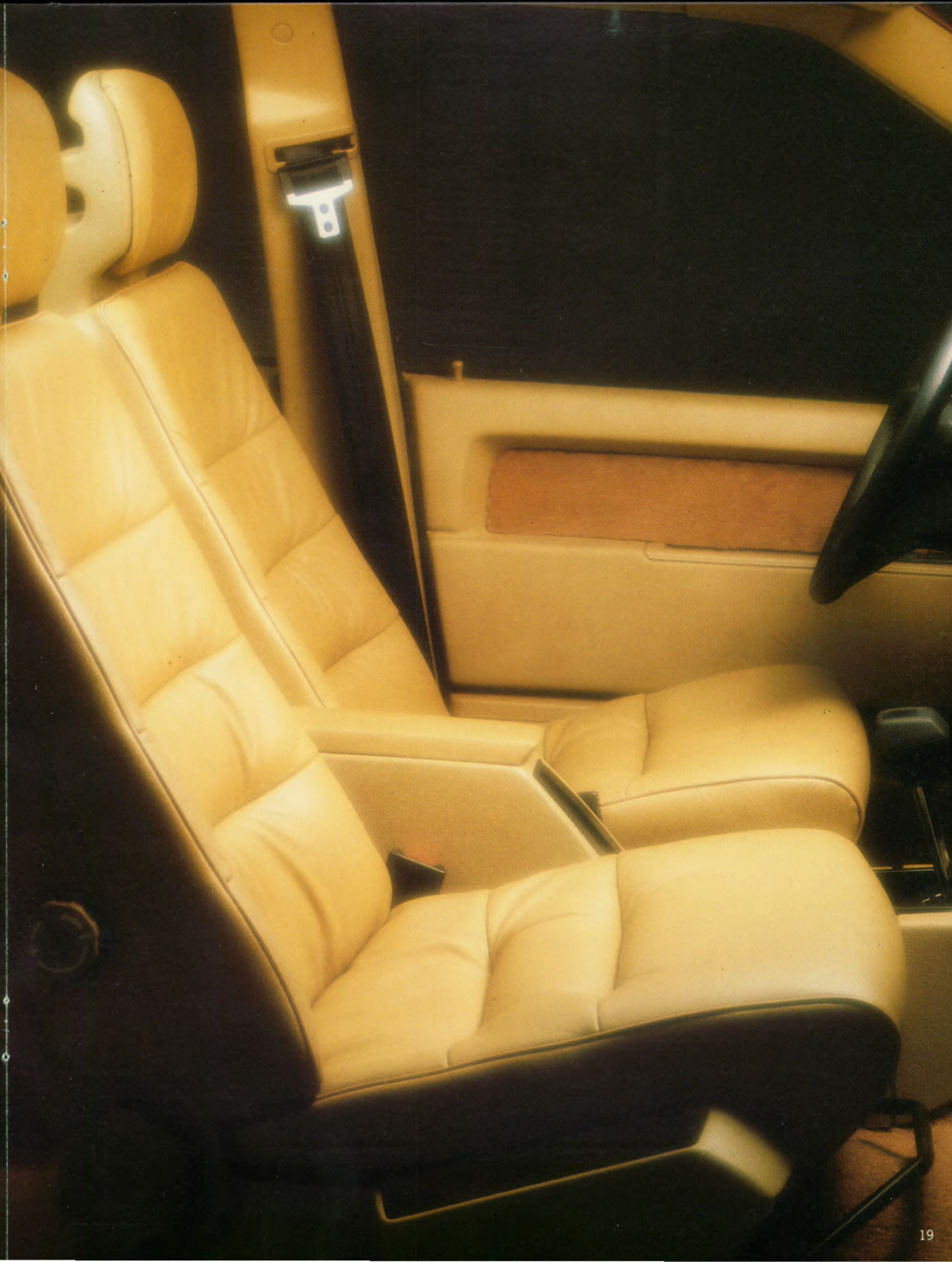


PARK
VOLVO



electrical fuses - press ↑







Volvo 760 Turbo. De top van de 760-serie

DE ONDERNEMING ACHTER DE VOLVO 760

Volvo bouwt auto's sinds 1927. Inmiddels is de onderneming uitgegroeid tot het grootste industriële concern van Scandinavië. De autoproduktie vertegenwoordigt ongeveer de helft van de huidige omzet. De andere helft is afkomstig uit de verkoop van vrachtauto's en bussen, motoren voor scheepvaart en industrie, grondverzetmachines en fabrieksuitrusting, machines voor land- en bosbouw, vliegtuigmotoren en hydraulische apparatuur.

Volvo Car Corporation is binnen de Volvo Groep verantwoordelijk voor het personenautoprogramma. Het is een van 's werelds leidinggevende fabrikanten van middelgrote auto's van bijzonder hoge kwaliteit.

Volvo's worden in meer dan honderd landen op de markt gebracht, voornamelijk in Noord-Amerika, West-Europa en Scandinavië. We beschikken over de ervaring en de hulpmiddelen om onze auto's met de benodigde service te omringen. Onze serviceorganisatie streeft er met alle middelen naar, om elke Volvo-klant tevreden te houden.

Volvo heeft uitgebreid en gera-

tionaliseerd. Er zijn enorme investeringen gedaan in fabrieken en apparatuur om zwaar en eentonig werk in onze fabrieken te automatiseren. Samen met onze medewerkers hebben we belangrijke verbeteringen doorgevoerd in werkmethoden en werkomgeving. Het resultaat hiervan is, dat onze mensen erg veel plezier in hun werk hebben, dat ze efficiënt werken en dat ze in staat zijn om in alles 'n hoog kwaliteitspeil te realiseren. Deze kwaliteit is zó opmerkelijk, dat onze vooruitstrevende produktietechnieken en ideeën op het gebied van werkmethoden de interesse hebben gewekt over de hele wereld.

De top van het programma

De Volvo 760-serie vormt het hoogtepunt in een lange traditie van het bouwen van kwaliteitsauto's. Veilig, betrouwbaar, duurzaam en bovenal ongekend comfortabel.

Een waar genoegen om in te rijden. De Volvo 760 wordt gebouwd met de allergrootste precisie. Met de modernste technieken worden de best denkbare materialen verwerkt.

De Volvo 760 is de fijnste auto die we ooit hebben gebouwd.

Neem er uw gemak van

Draai de sleutel om en de vier portieren plus de kofferruimte ontsluiten met een discrete klik. De deuren gaan wijd open, tot een uitnodigende stand van 70°. De dorpels zijn laag en maken het



Tot in finesses aan te passen voor uw comfort. Elektrische bediening op bestelling.

instappen makkelijk.

Moeiteloos. De binnenruimte is meer dan royaal. De achterbank biedt ruim plaats aan drie volwassenen. De voorstoelen behoren tot de beste die u kunt vinden in auto's die in serie worden gebouwd. Ze kunnen over 'n grote lengte voor- en achteruit worden versteld. De rugleuningen kunnen traploos in elke stand worden gefixeerd. De verstelbare lendensteun maakt het mogelijk om lange ritten te maken, zonder dat u moe wordt.

De zitting van de bestuurdersstoel kan in de hoogte en in



Verwarmde voorstoelen

hellingshoek aan uw voorkeur worden aangepast. De voor- en achterkant van de zitting kunnen namelijk onafhankelijk van elkaar in de hoogte worden versteld.

De bestuurdersstoel kan heel gemakkelijk worden aangepast aan de ideale rijpositie van de bestuurder. De aanpassing van de

stoel kan eventueel elektrisch gebeuren. Dan is het bedieningspaneel naast de stoel aangebracht. Met uw vingertoppen commandeert u de stoel voor- en achteruit, laat u de zitting kantelen en bepaalt u de positie van de rugleuning. Voor deze optie geldt een meerprijs.

Beide voorstoelen worden elektrisch verwarmd. En dat is op koude winterochtenden bijzonder aangenaam. De temperatuur van de stoelen wordt thermostatisch geregeld.

Doe het portier dicht. U hoort het opnieuw: het onmiskenbare geluid van kwaliteit! De binnenverlichting blijft 15 seconden branden om het contactslot gemakkelijk te kunnen vinden. Bovendien kunnen u en uw passagiers in die tijd de veiligheidsgordels vastmaken.

Alles onder direct handbereik

Het dashboard is onder een hoek geplaatst, zodat alle meters en knoppen onder handbereik liggen. De instrumenten zijn prettig verlicht en het glas staat onder een hoek om reflecties te voorkomen. De belangrijkste instrumenten zitten recht voor u. Ze geven u alle informatie die u als berijder nodig hebt. Een serie waarschuwings- en herinneringslampjes houdt u van fouten op de hoogte. Maar zolang alles in orde is, zijn alle lampjes uit.



Alles wat u nodig hebt binnen direct handbereik

gen zorgen voor een tochtvrije en rustige doorstroming van de lucht. De zijruiten vóór hebben hun eigen ontwasemingssysteem. De lucht wordt door de portieren heen naar de voorkant van de voorste zijruiten gebracht.

De temperatuur in de auto wordt geregeld door warme en koude lucht met elkaar te vermengen tot de gewenste temperatuur. Dank zij dit systeem kan de temperatuur snel worden aangepast.



13 uitstroomopeningen en ventilatioeroosters

Klimaatbeheersing met uw vingertoppen

De bedieningsorganen voor verwarming en ventilatie zitten in het middenconsole. Het ventilatiesysteem kan de lucht in de auto vier keer per minuut verversen en de temperatuur toch op een comfortabel peil houden. Zelfs in de koudste winter of in de heetste zomer.

Dertien luchtuitstroomopenin-

ACC (Automatic Climate Control) levert zelfs een nog hogere graad van comfort. Stel de gewenste temperatuur in op de thermostaat en de installatie doet de rest. Een onzichtbare regeleenheid bepaalt de ventilatorsnelheid, de luchtverdeling, de verwarming en de airconditioning. ACC behoort niet tot de standaarduitrusting.

Alles op z'n plaats

De veelheid aan opbergmogelijk-

Een instrumentarium, dat in één oogopslag is te overzien





Een werkelijk zeer royale bagageruimte

heden binnen in de auto maakt een einde aan het vervelende rondslingeren van voorwerpen terwijl u rijdt. Het dashboardkastje is groot (10 liter) en er zijn opbergmogelijkheden aan de zijkant van de beide voorstoelen. U kunt ook nog spullen kwijt in het middenconsole, in de voorportieren en in de centrale armsteun van de achterbank. Bovendien is er bergruimte aan de achterzijde van beide voorstoelen.

Vijfpersoons bagageruimte

De grote kofferruimte (474 liter) is zeer toegankelijk en is effectief te benutten. Het reservewiel is plat opgeborgen onder een luik in de vloer. Het gereedschap zit niet in de weg, maar u kunt het makkelijk pakken als u het nodig hebt. De scharnieren van het kofferdeksel



Leeslampjes voorin

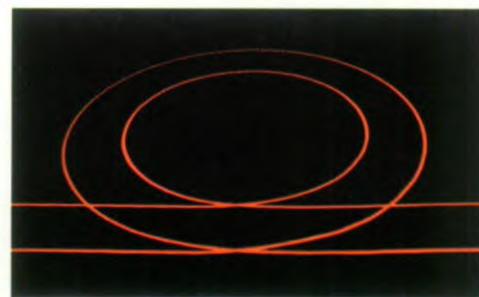


Leeslampjes voor de achterpassagiers

zijn zo ontworpen, dat ze uw bagage niet in de weg zitten als u het kofferdeksel sluit. Het kofferdeksel is voorzien van gasgevulde dempers, zodat de klep makkelijk open gaat.

Automatische hoogte-aanpassing

Een markant onderdeel van de achterwielophanging vormen de speciale Nivomat schokdempers, die het achterste gedeelte van de auto automatisch omhoog brengen, als deze zwaar beladen is. Dit betekent, dat de goede rij-eigenschappen en de aerodynamische karakteristieken behouden blijven. En 's avonds wordt tegemoetkomend verkeer niet meer verblind.



Draaicirkel: slechts 9,9 meter

bare bestuurdersstoel al genoemd. Standaard echter is het schuifdak, dat door middel van een knop op het middenconsole bediend kan worden. Eveneens standaard zijn elektrisch bedienbare zijruiten en buitenspiegels, die versteld kunnen worden met behulp van het



Elektrische bediening van zijruiten en spiegels

Minimale draaicirkel

De draaicirkel van deze ruime automobiel is slechts 9,9 meter. De tandheugelstuurinrichting is servo-bekrachtigd, om zonder inspanning te parkeren. Ook als er maar weinig ruimte beschikbaar is.

Licht voor iedereen

U zult veel plezier hebben van de uitvoerige interieurverlichting. De binnenverlichting die vertraagd uitgaat, de verlichting in het dashboardkastje, in de kofferruimte en onder de motorkap. De passagiers beschikken ieder over hun eigen leeslampje, zodat ze kunnen lezen zonder de bestuurder te hinderen.

Elektrisch comfort

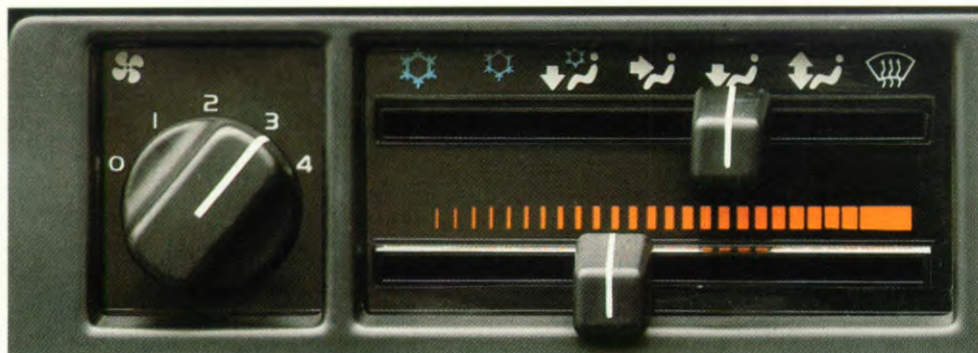
We hebben de elektrisch bedien-

kleine controlepaneel in het linker portier. Elk portier is voorzien van een knopje voor individuele bediening van de ramen.

Om veiligheidsredenen, kunnen de achterraamen echter geblokkeerd worden vanaf de bestuurdersplaats. Sinds dit modeljaar zijn de buitenspiegels ook verkrijgbaar met elektrische verwarming.

Uitgerust naar uw smaak

Hoewel elke Volvo 760 in standaarduitvoering is uitgerust met een overdaad aan extra's, kunt u het comfort van uw auto nog verhogen met een hele serie speciale voorzieningen. Zoals met het geavanceerde ACC airconditioningsysteem. Of met parkeerwarming voor een koud kli-



Het geavanceerde ACC aircondition-systeem is tegen meerprijs leverbaar

maat. Dit systeem zorgt ervoor, dat uw Volvo warm en comfortabel is op het moment dat u instapt.

Krachtige alternatieven

De Volvo 760-serie geeft u de keuze uit auto's die, hoewel ze erg op elkaar lijken, ieder een eigen karakter hebben. Het onderscheid zit overwegend onder de motor-kap. U kunt bijvoorbeeld de sterke V6 motor kiezen. Deze injectie-

cy, veiligheid en het storingvrij laten functioneren niet in de laatste plaats betrekking heeft op de motoren.

Anti-blokkeer remsysteem (ABS)

De 760-serie is ook verkrijgbaar met ABS (anti-blokkeersysteem) remmen. Met ABS wordt de remwerking onafgebroken aangepast, om optimale remkracht te ontwikkelen, zonder dat de remmen blokkeren. Dit verkort de remweg en verhoogt de veiligheid. In feite is ABS gebaseerd op 'pomp remmen'.

Er zijn aparte circuits voor elk van de voorremmen en de achterrem-

men samen. Vier tot tien maal per seconde kan de computer zo laten "pompen", veel sneller dus dan een mens ooit zou kunnen.

ABS wordt op speciale bestelling in de fabriek gemonteerd.

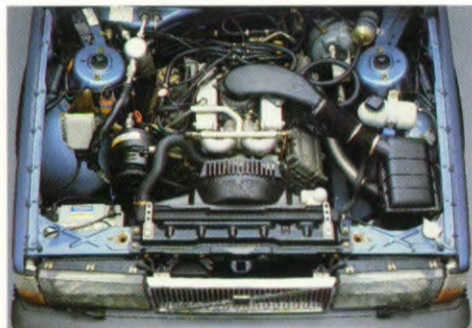
Soepele V6

De 2.8-liter V6 benzinemotor heeft bovenliggende nokkenassen. Het is een licht, compact ontwerp met een lichtmetalen motorblok en cilinderkoppen, voor verbeterde warmte-overdracht en 'n lager gewicht. Een stevig koppel, zelfs bij weinig toeren, laat rustig en soepel rijden bij alle snelheden toe. Het lichte kleppensysteem is bestand tegen hoge toerentallen en laat u een volledig gebruik maken van de kracht van het blok. Het elektronische (contactpuntloze) ontstekingssysteem hoeft nooit afgesteld te worden. Deze injectie-versie is goed voor 115 kW/156 pk.

Turbo geblazen diesel-zuinigheid

De Turbo Diesel is gebaseerd op onze 6-cilinder, 2,4-liter diesel-motor. In deze snelle versie produceert het blok 80 kW/109 pk bij 4.800 omw./min. Flow chamber injection voorziet deze lichte en compacte machine van voortreffelijke prestaties, 'n laag brandstofgebruik en schone uitlaatgassen.

De turbo-lading zweept de motor op tot trekkrachtkarakteristieken die voor een diesel zeer uitzonderlijk zijn. Een topsnelheid van 175 km/u en een acceleratie van 0-100 km/u in 12,5 seconden zijn cijfers die voor zichzelf spreken.



Ontworpen voor kracht en economie

motor is gemaakt van lichtmetaal, heeft bovenliggende nokkenassen en is stil, sterk en reageert snel.

U kunt ook besluiten tot de turbo geladen 4-cilinder benzine-motor met Intercooler.

De grootste gemene deler van beide motoren is algehele economie. U zult het gaan waarderen, dat Volvo's toewijding aan efficiën-



Anti-blokkeer remsysteem (ABS)



Turbo Intercooler

2.3-liter Turbo

De motor in de Volvo 760 Turbo is een 2.3-liter, turbo-geladen 4-cilinder benzinemotor. De benzine-injectie en de ontsteking worden gecontroleerd door een microcomputer, om de prestaties te optimaliseren en het brandstofverbruik laag te houden. De uitlaatdruk wordt gebruikt om een grotere hoeveelheid van benzine/lucht-mengsel de cilinders in te blazen, wanneer dat nodig is. De samengedrukte lucht wordt gekoeld door een Intercooler, die tussen de turbo en het inlaatspruitstuk is geplaatst. De turbo motor ontwikkelt 130 kW/177 pk. De viercilinder motor is ontwikkeld naar ontwerpen, waarvan de degelijkheid en de betrouwbaarheid zijn bewezen. Toch is de motor op tal van punten verbeterd. De nokkenas heeft een geheel nieuwe balans-geometrie gekregen. In de nokkenas aandrijving is nu een trillingdempers opgenomen. De krukas kreeg acht gewichten, in plaats van vier. Lichtere drijfstan-gen en zuigers met 'n geringer contactoppervlak verlagen de inwendige wrijving van de motor.

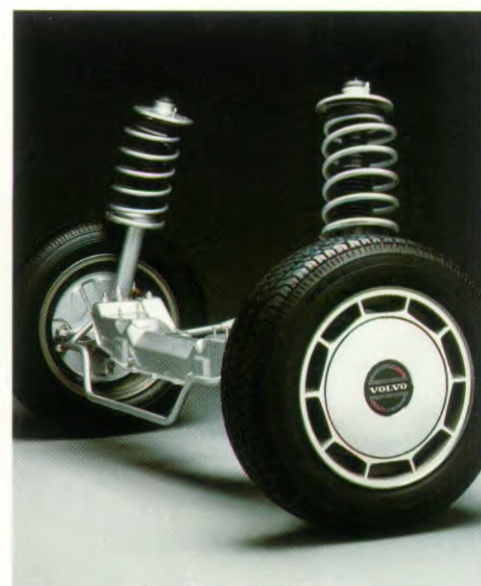
Deze motor met z'n hoge prestaties past perfect bij het met zoveel visie vervaardigde onderstel. Deze combinatie geeft de Volvo 760 Turbo alle genoegens van echte sportwagenkracht.

Handgeschakelde of automatische transmissie

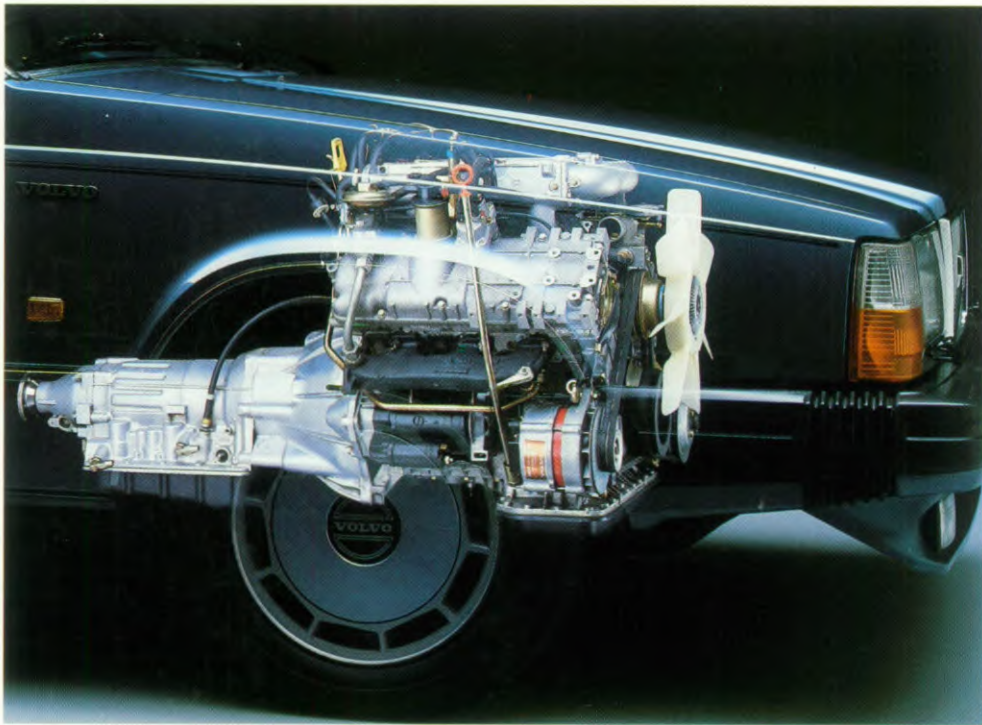
De handgeschakelde 4-bak is uitgerust met elektrische overdrive op de vierde versnelling. De overdrive kan worden in- en uitgeschakeld met behulp van de knop op

de versnellingspook. De overdrive verlaagt het toerental met 20% en vermindert het brandstofverbruik met ongeveer 10%.

Er zijn twee automatische transmissies. De eerste is een 4-versnellingsbak, die is ontworpen met een planetaire tandwieloverbrenging, geplaatst tussen de koppelmvormer en de versnellingsbak zelf. De overdrive kan worden geblokkeerd door een knop in te drukken op de versnellingshendel. Dat is een nuttige voorziening, die voorkomt dat de bak heen en weer schakelt tussen 3 en 4, als u bijvoorbeeld een caravan trekt. Een lampje op het dashboard maakt duidelijk dat de overdrive is uitgeschakeld.



Tandheugelstuurinrichting. McPherson veerpoten.



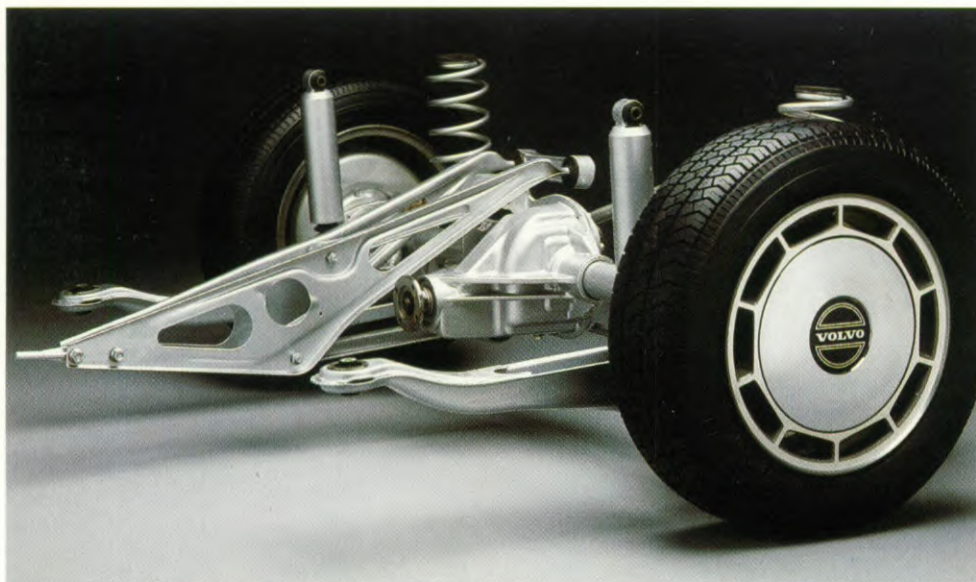
2.8-liter V6 krachtbron.

De andere automaat is wat anders ontworpen. Het is een 4-versnellingsbak waarvan de vierde versnelling 'n overdrive-karakter heeft. De overdrive kan op de normale manier worden uitgeschakeld, door de versnellingshendel te gebruiken. De koppelmvormer is ook voorzien van een blokkeer-functie. Deze blokkeert de omvormer en voorkomt verlies aan vermogen als gevolg van tijdonderbreking. Deze opzet draagt ook bij aan brandstofbesparing.

Een studie in voertuigdynamiek

De modellen uit de 760-serie van Volvo leveren grote prestaties. Grote prestaties leveren 'n bijdrage aan veiligheid op de weg, mits u de wagen onder alle omstandigheden onder controle hebt. Hoge prestaties en perfecte controle zijn eigenschappen die na veel onderzoek en het plegen van grote investeringen, mogelijk zijn geworden.

Volvo's hebben een vergevingsgezind karakter. Dat betekent natuurlijk niet dat u maar raak kunt rijden. Maar het betekent wel, dat



Volvo's unieke achterwielloophanging. Het subframe dempt reacties en trillingen.

de kleine foutjes en vergissingen die de gemiddelde automobilist nu eenmaal maakt, in 'n Volvo hoogstwaarschijnlijk minder onplezierige gevolgen zullen hebben. Een auto die doet wat u van hem verwacht en die het uiterste geeft op momenten wanneer u daar behoefte aan heeft. Zo'n auto is natuurlijk onweerstaanbaar plezierig om in te rijden.

Voorwielloophanging en stuurinrichting

De voorwielloophanging van een Volvo 760 vangt oneffenheden van het wegdek op en houdt er onafgebroken contact mee. De auto stuurt precies en voorspelbaar. U stuurt de auto de bocht om, en niet andersom. De auto behoudt bij alle snelheden 'n lichte

mate van onderstuur.

De voorwielen zijn uitgerust met onafhankelijke McPherson veerpoten. Deze hebben in elke unit een demper plus een schroefveer. Trillingen van de voorwielloophanging worden effectief gedempt, voordat ze het stuurwiel kunnen bereiken. Stevige, uitgebalanceerde draagarmen voor en achter zorgen ervoor dat de auto geen dribbelneigingen vertoont, als u snel een bocht neemt.

Alle Volvo's zijn uitgerust met een tandheugelstuurinrichting. Dat geeft veel voordelen. Dit systeem heeft weinig onderdelen, stuurt precies en zorgt voor 'n veilig en nauwkeurig stuurgedrag met een erg goed wegcontact.

Achterwielloophanging

Volvo's worden altijd gebouwd met

Triangel-gescheiden remsysteem.

een starre achteras. Dat wordt vooral gedaan uit veiligheidsoverwegingen en vanwege de goede rij-eigenschappen. Een starre achteras is koersvast en houdt de wielen recht, ongeacht de bewegingen van de wielophanging. Dat is vooral belangrijk op een nat wegdek.

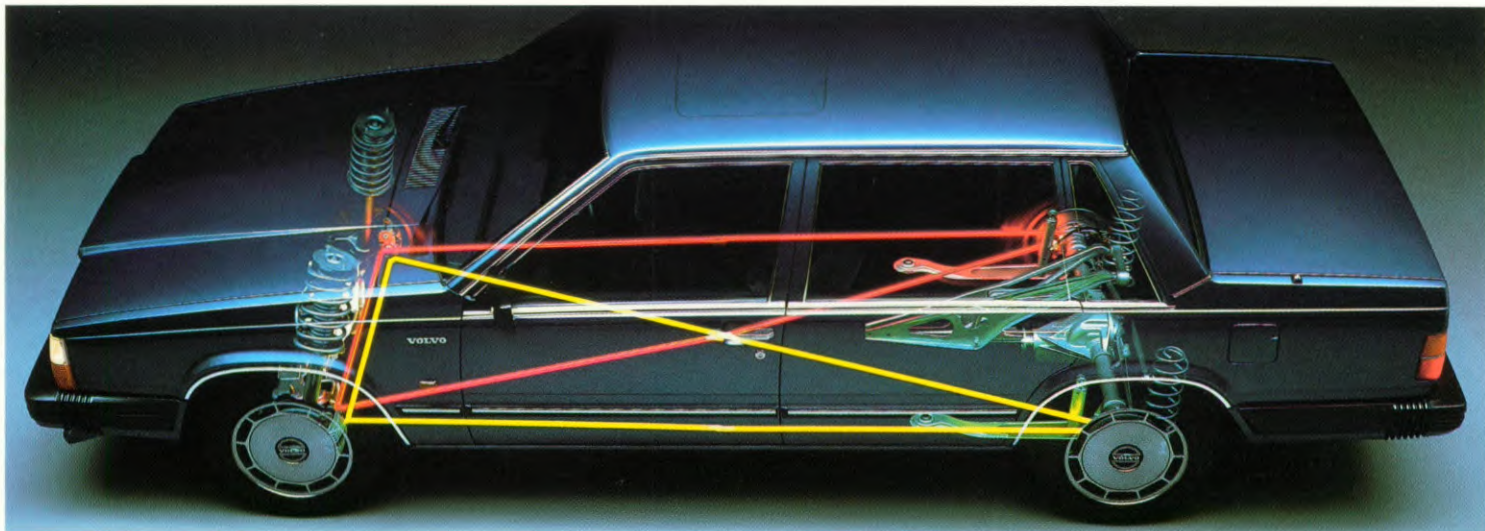
Al tijdens uw eerste proefrit zult u merken, dat deze achterwielloophanging de Volvo 760 een voortreffelijk rijcomfort geeft. Dat is te danken aan een uniek ontwerp, waarbij de achteras is bevestigd aan een subframe, dat de trillingen absorbeert die door de cardanas en de wielen worden veroorzaakt. Hiermee wordt voorkomen dat ze doorwerken in het interieur. Iedere functie van de achteras is het resultaat van de optimale werking van elk onderdeel van deze gecompliceerde constructie. Het resultaat is 'n uitstekende koersvastheid en een geweldig weggedrag.

De auto is rustiger, het rijden gaat comfortabeler. De stabiliteit en de wegadhesie zijn ronduit uniek. In moeilijke rij-omstandigheden hoeft u niet bang te zijn voor verrassingen.

De schokdempers zijn zelfnastellend. Ze houden de achterkant van de auto steeds op dezelfde hoogte. Zelfs als de auto zwaar wordt beladen, wordt de hoogte automatisch geregeld.

Remmen

Goede remmen zijn van vitaal belang. Volvo heeft er veel werk van gemaakt om een speciaal

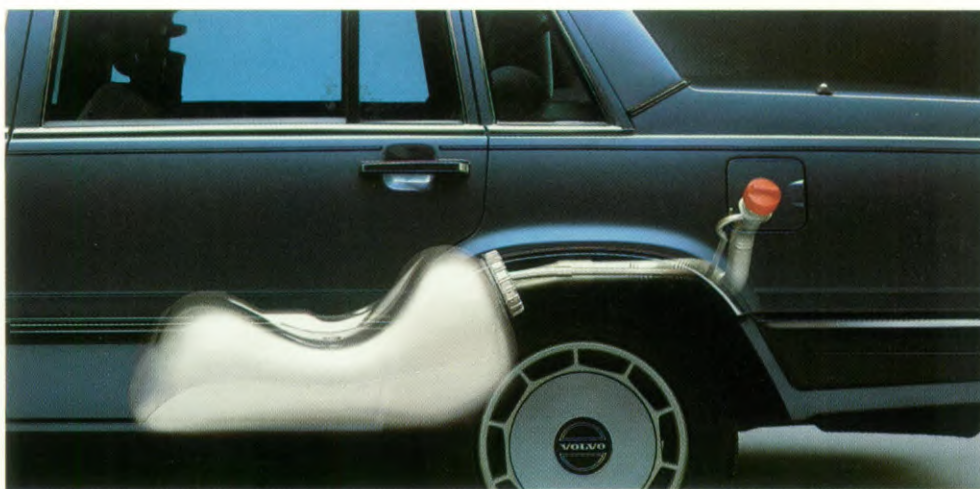


remsysteem te ontwikkelen, waar u altijd op kunt vertrouwen. Ook in extreem kritische situaties.

De basis van het ontwerp is een triangel-gescheiden remsysteem, waarbij elk circuit op de beide voorwielen werkt en op een verschillend achterwiel. De hoofdremcilinder heeft twee verschillende diameters, zodat de kracht van het overblijvende circuit bijna verdubbeld wordt. Zelfs als een circuit zou uitvallen, heeft u toch nog 80% van het normale remeffect tot uw beschikking.

Het rempedaal voelt normaal aan en u wordt niet overvallen door "rempaniek", omdat u zou kunnen denken dat de remmen het niet doen. In de praktijk komt het eerste tastbare signaal, dat een remcircuit buiten werking is van het rode waarschuwingslampje in het dashboard.

Herhaaldelijk stevig remmen kan tot oververhitting leiden. Oververhitte remmen doen hun werk slecht, maar schijfremmen



De brandstoftank zit op een extra-veilige plaats.

tijdens het remmen en past de remkracht dienovereenkomstig aan. Dit verkort de remweg en de auto blijft bestuurbaar. Zelfs bij een noodstop.

De remleidingen zijn gemaakt van een speciale legering van koper, nikkel, ijzer en mangaan.

De handrem is mechanisch en werkt via aparte remtrommels op de achterwielen.

De instrumenten verschaffen u een maximum aan informatie, op een manier die u weinig inspanning kost. De motor is rustig en biedt acceleratiereserve op momenten dat u pure kracht 't hardst nodig heeft. Dus bij snelheden tussen 70 en 110 km/u, in plaats van bij stoplichtsprints. De Volvo 760 biedt u een heleboel kleine, maar belangrijke voorzieningen,



Eersteklas bescherming: energie-absorberende kreukelzones en een sterke stalen veiligheidskooi.

koelen sneller af. Daarom heeft de Volvo 760 schijfremmen rondom. De schijven van de voorremmen zijn bovendien geventileerd, voor een nog betere koeling.

De Volvo 760 modellen kunnen worden besteld met het ABS anti-blokkeersysteem. De moderne elektronica van het ABS-systeem meet de wrijving van de wielen

Complete standaarduitrusting

Er zijn natuurlijk allerlei voorzieningen nodig, om van de Volvo 760 zo'n buitengewoon veilige en heerlijke rij-automobil te maken. U zit volkomen op uw gemak in een van de beste bestuurdersstoelen ter wereld. U hebt goed zicht rondom. De rijpositie is functioneel. Alles ligt onder handbereik.

zoals de ruitespoeier met 4 sproeikoppen, wat erg handig is als u snel rijdt, of in slecht weer.

Waarschuwinglichten aan de binnenkant van de portieren attenderen het achteropkomend verkeer.

De overbrenging van de achteras naar de snelheidsmeter is elektronisch. Dat is veel betrouwbaar

der en behoeft minder onderhoud dan een kabeloverbrenging. De zekeringen zijn binnen in de auto geplaatst (in het middenconsole), ver weg van vocht en vuil, zodat ze niet bloot staan aan corrosie.

Veilig, in geval van een ongeluk

Op twee manieren is de Volvo 760 een veilige auto. In de eerste plaats helpt hij de automobilist actief om veilig te rijden. Ten tweede, en dat is net zo belangrijk, is het een van de veiligste auto's als het lot toeslaat en er geen mogelijkheid bestaat om het on-



Bescherming tegen "onderuitglijden".

vermijdelijke te vermijden.

Volvo speelt al heel lang een leidende rol bij ontwikkelingen op het gebied van veiligheid bij botsingen. Elk jaar worden tussen

Indrukbare stuurkolom.



de 70 en 80 productie-auto's gebruikt voor botsproeven. Om nog veiliger auto's te kunnen bouwen. Het resultaat is, dat de Volvo 760 een van de veiligste auto's is om in te rijden. Zelfs in geval van een ongeluk.

Veiligheidskooi

Rondom het totale passagierscompartiment is een stalen kooi van

sterke, geprofileerde kokerbalken aangebracht, om de inzittenden te beschermen. De voor- en achterkant van de auto zijn ontworpen als energie-absorberende kreukelzones, die volgens 'n speciaal patroon meegeven en de ontstane krachten op 'n efficiënte manier absorberen.

Brandstoftank

De brandstoftank is gemonteerd op een goed beschermde plaats tussen de achterwielen, voor de as, met het doel hem buiten de kreukelzones te houden. De flexibele brandstofvuilpijp kan uit de wielkast worden geslagen, zonder dat de benzinedop van z'n plaats komt. Dit verkleint de kans op brandstofverlies en voorkomt vooral brandstofgevaar, in geval van een staartbotsing.

Veiligheid voorstoelen

De bestuurdersstoel van Volvo laat een voortreffelijk voorbeeld zien

vloer van de achterbank heffen het risico op van "onderuitglijden" bij een noodstop. De voorstoelen en de twee buitenste zitplaatsen achter zijn voorzien van hoofdsteunen.

Het interieur van de auto is, vanzelfsprekend, speciaal bekleed om de inzittenden te beschermen tegen verwondingen als gevolg van 'n botsing.

Het stuurwiel en de stuurkolom zijn speciaal ontworpen om de bestuurder te beschermen. In geval van een aanrijding wijkt de stuurkolom terug, zodra er grote krachten op worden uitgeoefend.

Veiligheidsgordels op alle zitplaatsen

Volvo was het eerste automerk, dat standaard driepunts veiligheidsgordels monteerde. Dat was in 1959. Tegenwoordig wordt in veel landen geëist dat de voorstoelen ermee zijn uitgerust. Al heel lang worden ook de buitenste achterzitplaatsen van rolgordels voorzien en is er voor de middenpassagier een heupgordel.

Volvo's driepunts gordels zijn gemakkelijk vast te klikken. Ze zijn zelf-stellend en geven u volledige bewegingsvrijheid, tot het moment dat u ze werkelijk nodig heeft. Dan blokkeren ze onmiddellijk.

Het waarschuwingslicht op het dashboard zegt kort en bondig: "Fasten Seat Belts".

Volvo maakt veel werk van de levensduur van uw auto

Het is een grondbeginsel van Volvo, dat ieder onderdeel z'n werk goed moet doen gedurende z'n hele werkzame leven. En dat is erg lang. Volgens de meest recente Zweedse statistieken heeft een Volvo een levensverwachting van 20,7 jaar. Het is 't tastbare bewijs van het streven om in alles 'n hoge kwaliteit te realiseren. Er worden aanzienlijke investeringen gedaan om ervoor te zorgen dat ieder afzonderlijk onderdeel voldoet aan extreme kwaliteitsmaatstaven voor wat betreft materialen en functioneren. Dat geldt voor elk onderdeel. Dat geldt natuurlijk ook voor de auto als geheel. Het doel achter deze filosofie is: u een auto bezorgen die u kunt vertrouwen.



Tot het breekpunt getest.

Nauwkeurige productie

Het streven om de hoogste kwaliteit te behalen gedurende het volledige fabricageproces, komt ook tot uitdrukking in de omschakeling naar volautomatisch lassen. Het resultaat is dat alle lassen van een buitengewone en constante kwaliteit zijn.

Getest tot het breekpunt

We hebben u al verteld hoe Volvo ervoor zorgt, dat deze auto's een zo veilig mogelijke bescherming bieden bij 'n aanrijding door ze in speciale laboratoria te onderwerpen aan botsproeven. Toch is dat maar een deel van het verhaal. Volvo onderwerpt de auto's ook aan een non-stop langeduurtest op het testterrein van de fabriek. Dag in dag uit wordt er met hoge snelheid gereden op testbanen met slechte wegdekken, die speciaal gemaakt zijn om een auto op de proef te stellen.

Volvo's worden onderworpen aan een hele serie niets ontziende tests, die binnen een paar weken het slijtageproces van vele jaren nabootsen. Op deze manier worden spoedig mogelijke zwakke plekken ontdekt. Vervolgens nemen de technici passende maatregelen, vóórdat de auto in serieproductie gaat.

Een Volvo moet gewoon z'n werk doen in de meest felle kou

en in verzengende hitte. Het elektrische systeem en het klimaatcontrolesysteem laten zien wat ze waard zijn, in de klimaatkamer van Volvo, waar auto's worden onderworpen aan temperaturen van -40°C tot $+50^{\circ}\text{C}$. Volvo's worden ook getest in de brandende zomerhitte van Death Valley in Californië en in de poolkoude van Noord-Zweden. De eisen die aan de accu's gesteld worden, zijn uitzonderlijk hoog. Het elektrische laadsysteem is ontworpen om in tal van klimatologische omstandigheden goed te functioneren.

De zorgvuldige follow-up

Alle goede voornemens zijn uitstekend. Maar Volvo wil ervan verzekerd zijn, dat de auto's die verkocht worden werkelijk net zo goed zijn als de auto's die getest zijn. Dus worden verkeersongevallen en servicestatistieken geanalyseerd en wordt een unieke lange-termijn-statistiek bijgehouden om mogelijke zwakke punten op te sporen en te verbeteren. De statistieken bewijzen het: Volvo's gaan buitengewoon lang mee.

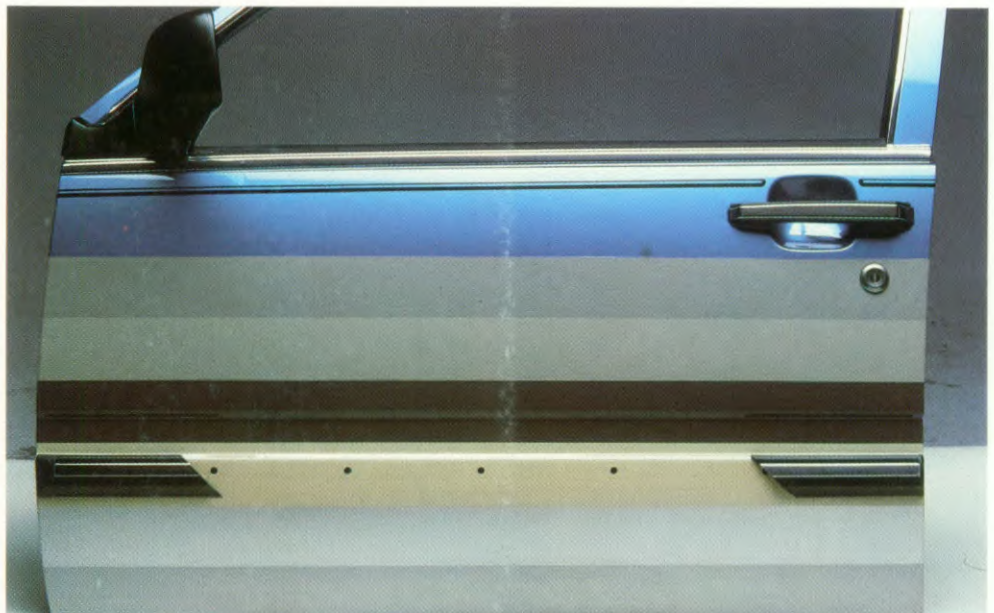
Veel van de onderdelen aan een Volvo hebben hun huidige vorm te danken aan deze degelijkheid. Aan dit zoeken naar mogelijke zwakke punten, die vervolgens verbeterd werden.

Wat krijgt u voor uw geld?

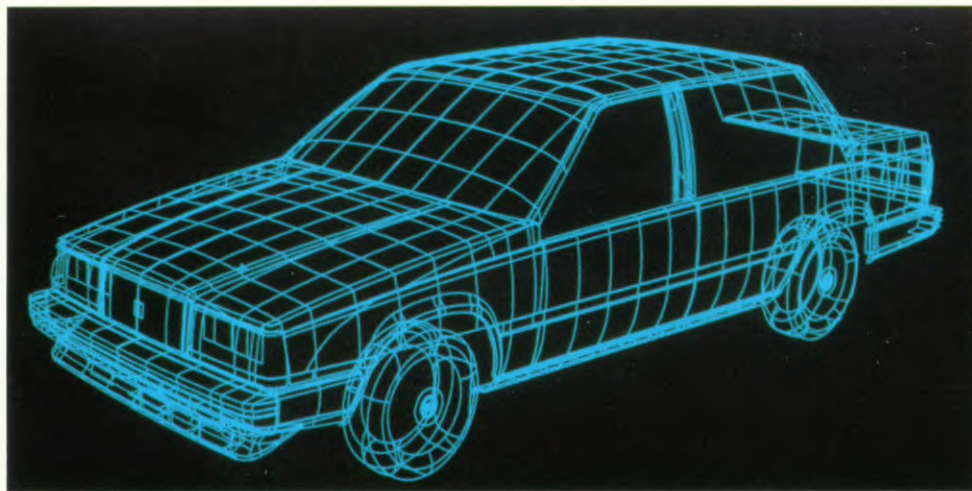
Welke auto u ook uitkiest, vroeg of laat zult u zich afvragen "Wat heb ik voor m'n geld gekregen?" Als u een Volvo kiest, heeft u een automobiel uitgezocht waarvan u mag verwachten dat hij langer meegaat dan welke andere auto ook. Dit betekent dat hij meer waard is op de dag waarop u opnieuw besluit om uw auto in te ruilen. Want levensduur is een goede maatstaf bij de waardebepaling van een auto.

Veelomvattende roestpreventie

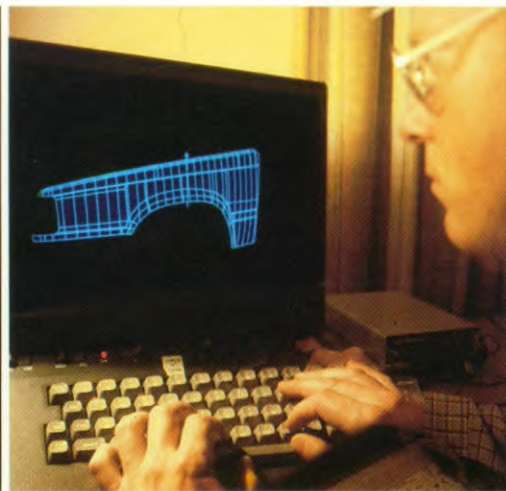
Volvo beschermt auto's al tegen roest tijdens het fabricageproces. Voor de verschillende delen van de auto worden bijpassende be-



Ingebouwde roestpreventie.



Ontworpen voor effectieve economie.



handelmethoden gebruikt. Kritische carrosseriedelen worden gemaakt van gegalvaniseerd of gefosfateerd staal, of van verzinkte staalplaat, die speciaal gehard is bij zeer hoge temperaturen.

De hele carrosserie ondergaat een oppervlaktebehandelingsproces, dat begint bij de assemblage van de diverse onderdelen. Bepaalde verbindingen worden in een lasprimer gezet. De carrosserie wordt bespoten met zinkfosfaat en ondergedompeld in een elektrolysebad om zelfs het kleinste kiertje te bereiken en te beschermen. Na het schuren en de inspectie, krijgt de carrosserie vier laklagen. Tot de taillelijn wordt als extra bescherming een laag PVC aangebracht tegen steenslag.

Roestbeschermers op basis van kunststof en petroleum worden gebruikt om de bodem te beschermen en af te sluiten. Holle ruimten krijgen een ML-behandeling. Roest kan ook binnen de perken worden gehouden, door slimme vormgevingsaspecten. Dorpels en portierstijlen zijn vaak broeinesten van roest. In de Volvo 760 drogen ze tijdens het rijden. De lucht wordt ingevoerd via de inlaat van het ventilatiesysteem voor de passagiers en wordt via de portierstijlen naar de dorpen gevoerd. De lucht verlaat de dorpen aan de onderkant. Hiermee heeft Volvo een van de hoofdoorzaken achterhaald, die auto's veel te vroeg op de schroothoop doen belanden.

Bescherming tegen onnodige deuken en blutsen

De bumpers beschermen uw Volvo tegen deuken en blutsen. Ze zijn gemaakt van een sterke aluminium legering, waarna ze bekleed worden met zachte kunststof. Ze kunnen krachten absorberen van aanrijdingen tot 4 km/u zonder schade aan de carrosserie. U zult ze gaan waarderen vanaf de eerste keer dat iemand uw bumper raakt.

Een brede rubberstrip over de hele lengte van de auto verschaft doeltreffende bescherming tegen deuken en krassen die op overvolle parkeerplaatsen zo veelvuldig worden uitgedeeld.

Goed doordachte economie

De vormgeving van de auto, die zowel functioneel als aantrekkelijk is, levert z'n bijdrage aan uw langetermijn-besparing op autokosten. De wigvormige carrosserie, de gestroomlijnde buitenspiegels, de lage neus die luchtwerpingen onder de motorkap voorkomt, dit alles draagt bij tot z'n goede aerodynamische eigenschappen en tot lage brandstofkosten.

De betrouwbaarheid en de lange levensduur van de motoren dragen ook bij tot het verlagen van de autokosten. Het motorkarakter en het koppel zijn zodanig gekozen, dat uw Volvo op z'n best accelereert wanneer dat 't hardst nodig is, namelijk bij het inhalen tussen 70 en 110 km/u.

U krijgt meer dan een auto

In een Volvo 760 is een groot aantal ontwerp-oplossingen ver-

enigd, die de auto eenvoudig te onderhouden en te repareren maakt.

Het voordeel van het bezit van een Volvo wordt u nog eens zonneklaar, als u met uw dealer praat over service en andere zaken. Opnieuw komt u tot de conclusie dat u een uitstekende keuze heeft gedaan. De service wordt aangepast aan uw Volvo en aan uw persoonlijke rijstijl. Uw auto hoeft geen uur langer in de werkplaats te verblijven, dan strikt noodzakelijk is.

We accepteren onze verantwoordelijkheid tegenover u als Volvo-koper, ook lang nadat we u de sleutels hebben overhandigd.

Opleiding

Iedere Volvo-monteur heeft 'n speciale opleiding gehad en elke Volvo werkplaats is uitgerust met speciaal gereedschap, om alle werkzaamheden aan een Volvo precies volgens Volvo-instructies te kunnen doen.



Echte service. Originële onderdelen.

ORIGINELE VOLVO ACCESSOIRES EN FABRIEKS-OPTIES

Het Volvo Sound System

Het Volvo Sound System is een ontwerp van Volvo en is tot stand gekomen in nauwe samenwerking met een van 's werelds toonaangevende fabrikanten van audio-apparatuur. Ieder afzonderlijk onderdeel is speciaal ontworpen om in elk type Volvo de hoogst mogelijke prestaties te leveren. Hierbij wordt rekening gehouden met de acoustiek en resonantie-karakteristieken van de auto.

In deze brochure kunnen we slechts een kleine selectie laten zien. De Volvo dealer heeft echter een uitgebreide accessoire-brochure voor u.



Inbouw luidsprekers

Voor inbouw in de hoedenplank. Tweeweg-luidsprekers met een vermogen van 20 W.



Volvo Stereo MTS

Een geavanceerde radio/cassettespeler met Microprocessor Tuning System waarbij automatisch op de sterkste zender wordt afgestemd. Maximaal 78 zenders kunnen in het geheugen worden opgeslagen. Automatische fijnafstelling maakt bijregelen overbodig. Digitale frequentie-weergave. Loudness-schakeling of AVI (Europees verkeerswaarschuwingssysteem). AVI onderbreekt radio- en cassette-

programma's in sommige landen en is zelfs hoorbaar als de volumeknop bijna uit staat. De radio kiest voortdurend zelf de sterkste zender.

De cassettespeler heeft een Sendust kop en is geschikt voor metal tape en Dolby. Druktoetsen voor snel heen en weer spoelen, die u niet hoeft vast te houden. Automatische restart. Enkelvoudige knoppen voor balans, vooruit/achteruit, toonhoogte en volume (4 x 8W).

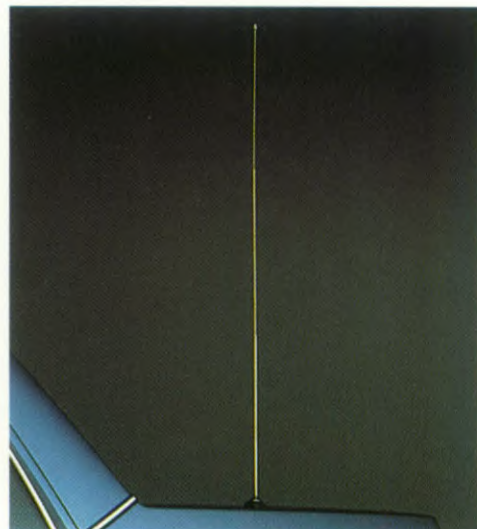


Graphic Equalizer met Sound Effector

Met deze vooruitstrevende toonregeleenheid is de toonhoogte via vijf frequentiegebieden regelbaar. Stelt u in staat om de toonhoogte bij het programma

en bij uw eigen smaak aan te passen.

De Sound Effector laat stereo horen dat veel ruimtelijker klinkt dan normaal in de auto het geval is.



Elektrisch bedienbare antenne

Gaat omhoog, als u de radio aanzet en schuift weer in, als u de radio uitzet. Kan ook onafhankelijk van de radio worden bediend.



Elektrisch bedienbare bestuurdersstoel

Met het bedieningspaneel naast de stoel, is het verkrijgen van de ideale rijpositie snel en comfortabel geregeld. Naar voren of achteruit, hoogte, zithoek en stand rugleuning, het is allemaal met een vingertip te realiseren.



Elektrisch bedienbaar schuifdak

Een elektrisch bedienbaar schuifdak behoort in de 760-serie tot de standaarduitrusting.



"Tropic" stoelhoezen

Fraaie, witte stoelovertrek. Gemakkelijk te verwijderen en te wassen. Vuilafstotend. Voldoet aan de meest strenge eisen van vlamdovendheid en slijtvastheid. Complete set voor de voorstoelen en de achterbank.



Diefstalalarm

Gescheiden alarmclaxon. Kan uitsluitend geactiveerd en uitgeschakeld worden met uw contactsleutel. Werkt over alle deuren, motorkap en kofferruimte.



Elektrisch bedienbare buitenspiegels

Met het bedieningspaneel in de armsteun, kan de bestuurder de twee buitenspiegels instellen. Comfortabel en veilig! Standaard in de 760-serie.



Veiligheidszitje

De veiligste plaats voor kinderen in de auto tot 6 jaar (tot een lengte van 115 cm). Getest tijdens botsproeven in alle Volvo typen. Het zitje kan zowel op de voorstoel als op de achterbank worden gemonteerd. Beklede zitting en rugleuning. De overtrek kan eraf worden gehaald om te wassen. Kan worden voorzien van zonneklep en zijkussens voor extra comfort.



Zonnescherm voor de achterruit

Houdt zonnewarmte tegen en beschermt achterpassagiers tegen hinderlijke zonnestraling. Het uitzicht naar achteren wordt er niet door belemmerd.



Lastdrager

Een veelzijdig systeem voor tal van toepassingen. Het systeem bestaat uit een bagagerek, een fietsenhouder, zeilplankhouder, boothouder, kanhouder, skihouder, afsluitbare knoppen en talloze andere toebehoren.



Vërstralers

Vërstralers, om het bereik van de koplampen te vergroten. Vierkant model.

Vraag naar de speciale accessoire-brochure voor meer gedetailleerde informatie over het uitgebreide accessoire-programma. Uw Volvo dealer zal u met genoegen adviseren over accessoires en ook over de opties die door de fabriek als extra kunnen worden gemonteerd.

TECHNISCHE GEGEVENS

	Volvo 760 GLE	Volvo 760 Turbo	Volvo 760 GLE Turbo Diesel
Motor			
Cilinderaantal	6	4	6
Cilinderinhoud in cm ³	2849	2316	2383
Boring x slag in mm	91/73	96/80	76.5/86.4
Compressieverhouding	9.5:1	9.0:1	23.0:1
Brandstofsysteem	CI-injectie	Motronic/Turbo ²⁾	Diesel
Brandstof	superbenzine*	superbenzine	diesel
Max. vermogen ECE kW bij omw/sec	115/95	132/95	80/80
Max. vermogen DIN pk bij omw/min	156/5700	180/5700	109/4800
Max. koppel ECE Nm bij omw/sec	235/50	253/57	205/40
Max. koppel DIN kgm bij omw/min	24.0/3000	25.8/3400	20.9/2400
Transmissie			
Handgeschakeld	—	4 versnellingen plus overdrive	4 versnellingen plus overdrive
Automaat	vier overbrengingen, hoogste is overdrive	vier overbrengingen, hoogste is overdrive ¹⁾	vier overbrengingen, hoogste is overdrive ¹⁾
Elektrische uitrusting			
Accu	12V/66 Ah	12V/66 Ah	12V/88 Ah
Wisselstroomdynamo	90 A	70 A	55 A
Ontstekingssysteem	Elektronisch	Motronic ²⁾	—
Benzinetank			
Inhoud in liters	60	60	60
Stuurmechanisme			
Tandheugeltype, bekrachtigd	ja	ja	ja
Aantal slagen stuurwiel van links naar rechts	3.5	3.5	3.5
Draaicirkel in meters	9.9	9.9	9.9
Remmen			
Bekrachtigd	ja	ja	ja
Zelfnastellende schijfremmen	voor/achter	voor/achter	voor/achter
Wielen			
Staalgordel radiaalbanden	195/60 HR	195/60 HR	185/65 HR 15
Velgen	6.0J - 15" lichtmetaal	6.0J - 15" lichtmetaal	6.0J - 15" lichtmetaal

¹⁾ Automatische transmissie wordt als extra tegen meerprijs geleverd.

²⁾ Motronic: elektronisch geregelde injectie plus ontsteking.

* Over LPG-inbouw kan de Volvo-dealer u nader informeren.

Wielophanging

Voorwielophanging van het z.g. McPherson-type. In rubber gelagerde draagarmen en stabilisatorstang. Bij de achterasophanging met vaste spoorbreedte, worden trillingen via torsiestangen doorgegeven aan het subframe, waar zij worden gedempt. Deze constructie geeft een lager geluidsniveau.

Overdrive

Zowel de handgeschakelde vierversnellingsbak als de automatische transmissie, zijn standaard uitgerust met overdrive. Bij de vierversnellingsbak wordt de elektrische overdrive op de vierde versnelling bediend door middel van een drukknop op de versnellingspook. Wanneer een lagere versnelling wordt gekozen, schakelt deze automatisch uit. Bij de automatische transmissie wordt de overdrive desgewenst op een bepaald moment automatisch ingeschakeld. Indien de bestuurder de overdrive niet wil gebruiken, kan hij deze buiten werking stellen. Een overdrive vermindert het toerental van de motor met zo'n 20%.

Voordelen hiervan zijn:
economischer brandstofverbruik, langere levensduur van motor en transmissie en een lager geluidsniveau.

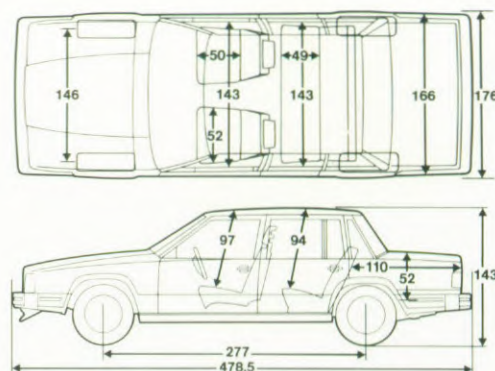
Gewichten

Rijklair gewicht ca. 1320 - 1395 kg.
Toelaatbaar totaalgewicht ca. 1800 - 1870 kg.
Max. aanhangwagen gewicht geremd 1500 kg.
Max. aanhangwagen gewicht ongeremd 650 - 690 kg. Dakbelasting 100 kg.

Garantie

Levering met 12 maanden garantie, ongeacht het aantal gereden kilometers.

Voorbehoud. De uitrusting en kleurencombinaties van de modellen die u ziet in deze brochure, kunnen iets verschillen met de auto's in de showroom. Wijzigingen blijven te allen tijde voorbehouden. Raadpleeg de Volvo-dealer. Op sommige afbeeldingen komen accessoires of fabrieks-opties voor - zoals een Volvo radio/cassettespeler, extra instrumenten of lichtmetalen velgen - die niet tot de standaarduitrusting behoren. Zie ook pagina 32 t/m 35 en/of raadpleeg de Volvo-dealer.



STANDAARDUITVOERING

De Volvo 760-serie is standaard uitgerust met:

Veiligheidskooiconstructie met energie-absorberende voor- en achterzijde.
 Triangel-gescheiden remsysteem.
 Voorruit van gelaagd High Impact glas.
 Driepunts rol gordels voor en achter.
 Kindersloten achterportieren.
 Anti-roest behandeling volgens ML-methode.
 Halogeen koplampen.
 Mistlampen in frontspoiler.
 Mistachterlicht.
 Verlichting in bagageruimte.
 Verlichting in motorcompartiment.
 Elektrisch bedienbare buitenspiegels.
 Zij-knipperlichten.
 Metallic lak.
 Spoiler in exterieur kleur.
 Koplampwissers en -sproeiers.
 Automatische niveauregeling.
 Lichtmetalen velgen.
 Waarschuwinglampjes in geopende portieren.
 Pluche bekleding.
 Verwarmde voorstoelen.
 Lectuurvakken in rugleuning voorstoelen.
 Hoogte-instelling bestuurdersstoel met hendel.
 Instelbare lendensteunen.

Hoofdsteunen met kussens voor en achter.

Centrale armsteun op achterbank met opbergmogelijkheid.

Toerenteller.

Dagteller.

Quartz uurwerk.

Brandstofmeter.

Temperatuurmeter.

Regelbare dashboard verlichting.

Waarschuwinglampjes voor defect dim-, achter- en remlicht, niveau motorolie, niveau ruitesproeiervloeistof, veiligheidsgordels, oliedruk en defect remcircuit.

Combined Unit.

Opbergvakken voorportieren.

Elektrisch bedienbare zijruiten vóór en achter.

Achterrautverwarming.

Intervalschakelaar ruitewissers.

Anti-verblindings binnenspiegel.

Centrale portiervergrendeling.

Afsluitbaar dashboardkastje.

Wegklapbare make-up spiegel, verlicht.

Houder voor P-kaart.

Stuurbekrachtiging.

Getint glas rondom met donkere band in voorruit.

Lederen pookhoes (handgeschakelde versies).

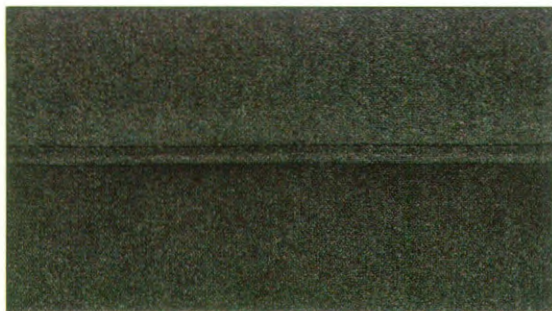
Interieurverlichting en leeslampjes vóór en achter.

	760 GLE	760 Turbo
Automatische transmissie	●	○
Lederen bekleding	○	○
Automatic Climate Control (ACC)	○	○
82 liter brandstoftank	●	●
Elektrisch bedienbare bestuurdersstoel	○	○
Elektrisch bedienbaar schuifdak	●	●
Anti-blokkeer remsysteem (ABS)	○	○

● Standaard ○ Als extra tegen meerprijs – Niet leverbaar.

Het omvangrijke Volvo-accessoire-programma stelt u in staat uw auto nog meer aan uw individuele wensen aan te passen.
 Bij de Volvo-dealer ligt een uitgebreide brochure voor u klaar.

BEKLEDING



4810 Zwart pluche



4910 Zwart leder



4830 Blauw pluche



4940 Rood leder



4850 Beige pluche



4950 Beige leder

Door het drukprocédé zijn geringe kleurafwijkingen zowel in de lak- als bekledingskleuren mogelijk.
Vraag de Volvo-dealer inzage in het kleurenboek.

LAK EN BEKLEDING

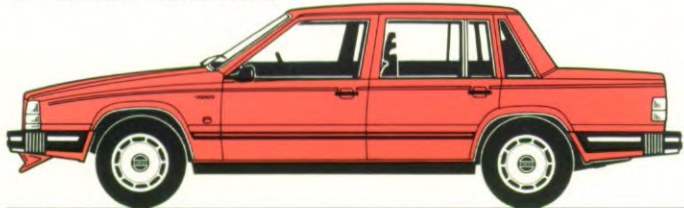
Code	Model		760 GLE automaat, 760 Turbo	
	Kleur	Bekleding	Pluche	Leder ¹⁾
189	Wit		4830 blauw	4940 rood
204	Donkerblauw		4830 blauw	4950 beige
211	Wijnrood		4810 zwart	4950 beige
130	Zilver metallic		4830 blauw	4910 zwart
178	Groen metallic		4850 beige	4910 zwart
200	Blauw metallic		4830 blauw	4910 zwart
205	Bruin metallic		4850 beige	4950 beige
214	Donkergrijs metallic		4830 blauw	4910 zwart
215	Lichtblauw metallic		4830 blauw	4910 zwart

¹⁾ Lederen bekleding is als extra tegen meerprijs leverbaar.

019 Zwart*



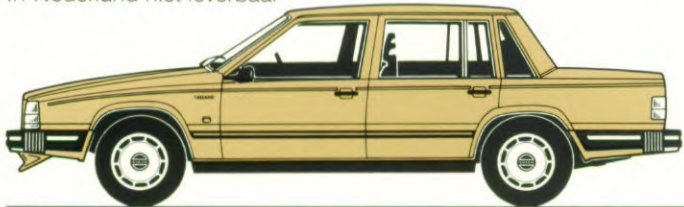
In Nederland niet leverbaar



189 Wit



In Nederland niet leverbaar



204 Donkerblauw



211 Wijnrood



In Nederland niet leverbaar



In Nederland niet leverbaar



130 Zilver metallic



In Nederland niet leverbaar



In Nederland niet leverbaar



178 Groen metallic



200 Blauw metallic



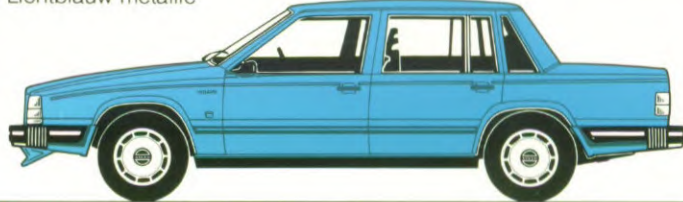
205 Bruin metallic



214 Donkergrijs metallic



215 Lichtblauw metallic



* Alleen op speciale bestelling leverbaar.

VOLVO

MS/PV 1106-85. Holländska. Printed in Germany.